



GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
14.10.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

UHR – ORE
14:30

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore	X		
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Beauftragung zur Leistung von
Bereitschaftsdiensten an die Bediensteten des
Gemeindebauhofes**

**Conferimento d'incarico alla prestazione di
servizi di reperibilità ai dipendenti del cantiere
comunale**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass sich sämtliche spezialisierten Arbeiter des Gemeindebauhofes während der Wintermonate im Bereitschaftsdienst, zwecks Bewältigung der anfallenden Schneeräumungsarbeiten befinden müssen;

Dass denselben daher im Sinne des Art. 7, Buchstabe d) des Bereichsabkommens vom 25.09.2000 eine entsprechende Vergütung für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zusteht;

Nach Einsichtnahme in das Abkommen auf dezentraler Ebene, abgeschlossen zwischen der Gemeindeverwaltung und Personalvertretern, mit welchem man sich darauf geeinigt hat, den spezialisierten Arbeitern des Gemeindebauhofes für den zu leistenden Bereitschaftsdienst für den Zeitraum vom 01.11. bis zum 30.04. jeden Jahres einen Pauschalbetrag zuzuerkennen, welcher wie folgt für nachfolgende Mitarbeiter festgesetzt ist:

Matrikelnummer numero di matricola	Einstufung - Classificazione	Pauschalbetrag – Importo forfettario
Matrikelnummer 339 numero di matricola 339	Spezialisierte/r Arbeiter/in operaio/a specializzato/a	€ 3.720,00
Matrikelnummer 427 numero di matricola 427	Spezialisierte/r Arbeiter/in operaio/a specializzato/a	€ 3.720,00
Matrikelnummer 509 numero di matricola 509	Spezialisierte/r Arbeiter/in operaio/a specializzato/a	€ 3.720,00
Matrikelnummer 557 numero di matricola 557	Spezialisierte/r Arbeiter/in operaio/a specializzato/a	€ 3.720,00
Matrikelnummer 560 numero di matricola 560	Spezialisierte/r Arbeiter/in operaio/a specializzato/a	€ 3.720,00
Matrikelnummer 569 numero di matricola 569	Spezialisierte/r Arbeiter/in operaio/a specializzato/a	€ 3.720,00

Gesamtbetrag = € 22.320,00

Als gerechtfertigt erachtet, obgenannte Vergütung im Sinne des Art. 7, Buchstabe d) des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinde vom 25.09.2000 zu vergüten;

Nach Einsichtnahme in die Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister Herrn Rienzner Martin;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 08.10.2026:

POSITIV - MisChyweDMh4G9Xyz/bJCKwZACvhRTt58kxUN8g+E44= - POSITIVO

Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che tutti gli operai specializzati del cantiere comunale durante i mesi invernali si devono trovare in servizio di reperibilità per lo svolgimento dei lavori di sgombero neve;

Che agli stessi compete perciò, ai sensi dell'art. 7, lettera d) dell'accordo compartimentale del 25/09/2000, un adeguato compenso per il servizio di reperibilità da prestare;

Visto l'accordo decentrato, stipulato tra l'amministrazione comunale ed i rappresentanti del personale, con il quale viene concordato, di conferire agli operai specializzati del cantiere comunale per il servizio di reperibilità durante il periodo dal 01/11 fino al 30/04 di ogni anno un'importo forfettario annuale, che è determinato in modo seguente per i seguenti dipendenti elencati:

Ritenuto giustificato di retribuire sopraccitato compenso ai sensi dell'art. 7, lettera d) dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni del 25/09/2000;

Vista la proposta di deliberazione agli atti, presentata dal Sindaco Sig. Rienzner Martin;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 08.10.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 13.10.2026 dal responsabile del servizio finanziario,

des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 13.10.2026:

Dr. Greta Mair:

POSITIV - +R1XaLSRCcMKphAwzoww0IVDT2y5O5pozZttAhTgZWM= - POSITIVO

und bestätigt

dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;

dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;

die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

e dichiara

☒ che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;

☐ che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;

☐ di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

BESCHLIESST

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Dem spezialisierten Gemeindearbeiter, Matrikelnummer 339, für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zwecks Schneeräumungsarbeiten für den Zeitraum vom 01.11.2026 bis zum 30.04.2027 den Pauschalbetrag von € 3.720,00 (= monatlich € 620,00) zu gewähren; die Auszahlung erfolgt monatlich im darauffolgenden Monat und wird auf den jeweiligen Ausgabenkonten angelastet.
2. Dem spezialisierten Gemeindearbeiter, Matrikelnummer 427, für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zwecks Schneeräumungsarbeiten für den Zeitraum vom 01.11.2026 bis zum 30.04.2027 den Pauschalbetrag von € 3.720,00 (= monatlich € 620,00) zu gewähren; die Auszahlung erfolgt monatlich im darauffolgenden Monat und wird auf den jeweiligen Ausgabenkonten angelastet.
3. Dem spezialisierten Gemeindearbeiter, Matrikelnummer 509, für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zwecks Schneeräumungsarbeiten für den Zeitraum vom 01.11.2026 bis zum 30.04.2027 den Pauschalbetrag von € 3.720,00 (= monatlich € 620,00) zu gewähren; die Auszahlung erfolgt monatlich im darauffolgenden Monat und wird auf den jeweiligen Ausgabenkonten angelastet.
4. Dem spezialisierten Gemeindearbeiter, Matrikelnummer 557, für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zwecks Schneeräumungsarbeiten für den Zeitraum vom 01.11.2026 bis zum 30.04.2027 den Pauschalbetrag von € 3.720,00 (= monatlich € 620,00) zu gewähren; die Auszahlung erfolgt monatlich im darauffolgenden Monat und wird auf den jeweiligen Ausgabenkonten angelastet.
5. Dem spezialisierten Gemeindearbeiter, Matrikelnummer 560, für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zwecks Schneeräumungsarbeiten für den Zeitraum vom 01.11.2026 bis

DELIBERA

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di conferire all'operaio specializzato numero di matricola 339, per il servizio di reperibilità, da prestare per i lavori di sgombero neve durante il periodo dall'01/11/2026 fino al 30/04/2027 l'importo forfettario di complessivi € 3.720,00 (= € 620,00 al mese); la relativa liquidazione avviene mensilmente nel mese successivo e viene imputato sui relativi capitoli.
2. Di conferire all'operaio specializzato numero di matricola 427, per il servizio di reperibilità, da prestare per i lavori di sgombero neve durante il periodo dall'01/11/2026 fino al 30/04/2027 l'importo forfettario di complessivi € 3.720,00 (= € 620,00 al mese); la relativa liquidazione avviene mensilmente nel mese successivo e viene imputato sui relativi capitoli.
3. Di conferire all'operaio specializzato numero di matricola 509, per il servizio di reperibilità, da prestare per i lavori di sgombero neve durante il periodo dall'01/11/2026 fino al 30/04/2027 l'importo forfettario di complessivi € 3.720,00 (= € 620,00 al mese); la relativa liquidazione avviene mensilmente nel mese successivo e viene imputato sui relativi capitoli.
4. Di conferire all'operaio specializzato numero di matricola 557, per il servizio di reperibilità, da prestare per i lavori di sgombero neve durante il periodo dall'01/11/2026 fino al 30/04/2027 l'importo forfettario di complessivi € 3.720,00 (= € 620,00 al mese); la relativa liquidazione avviene mensilmente nel mese successivo e viene imputato sui relativi capitoli.
5. Di conferire all'operaio specializzato numero di matricola 560, per il servizio di reperibilità, da prestare per i lavori di sgombero neve durante il periodo dall'01/11/2026 fino al 30/04/2027

zum 30.04.2027 den Pauschalbetrag von € 3.720,00 (= monatlich € 620,00) zu gewähren; die Auszahlung erfolgt monatlich im darauffolgenden Monat und wird auf den jeweiligen Ausgabenkonten angelastet.

6. Dem spezialisierten Gemeindearbeiter, Matrikelnummer 569, für den zu leistenden Bereitschaftsdienst zwecks Schneeräumungsarbeiten für den Zeitraum vom 01.11.2026 bis zum 30.04.2027 den Pauschalbetrag von € 3.720,00 (= monatlich € 620,00) zu gewähren; die Auszahlung erfolgt monatlich im darauffolgenden Monat und wird auf den jeweiligen Ausgabenkonten angelastet.
7. Der monatliche Pauschalbetrag von insgesamt € 620,00 wird bei Abwesenheit (Unfall, Krankheit, Urlaub, usw.) im Verhältnis gekürzt.
8. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde wird eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
9. Dieser Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 nach 10 Tagen Veröffentlichung vollstreckbar.
10. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

l'importo forfettario di complessivi € 3.720,00 (= € 620,00 al mese); la relativa liquidazione avviene mensilmente nel mese successivo e viene imputato sui relativi capitoli.

6. Di conferire all'operaio specializzato numero di matricola 569, per il servizio di reperibilità, da prestare per i lavori di sgombero neve durante il periodo dall'01/11/2026 fino al 30/04/2027 l'importo forfettario di complessivi € 3.720,00 (= € 620,00 al mese); la relativa liquidazione avviene mensilmente nel mese successivo e viene imputato sui relativi capitoli.
7. L'importo forfettario mensile di complessivi € 620,00 verrà ridotto proporzionalmente in caso di assenza (infortunio, malattia, ferie, ecc.).
8. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune.
9. Di dichiarare la presente delibera ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 esecutiva dopo il decimo giorno di pubblicazione.
10. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)